



## Product Information Sheet

Reference: \_\_\_\_\_

### 平板電腦 / Tablet

牌子 / Brand		APPLE
型號 / Model		IPAD MINI 4 CELLULAR + WIFI
原產地 / Place of manufacture		中國 CHINA
網絡頻率或操作頻率或頻帶 / Network frequency or operating frequency or band		Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac); 雙頻道 (2.4GHz 及 5GHz); HT80 採用 MIMO 技術 藍牙 4.2 技術 UMTS/HSPA/HSPA+/DC-HSDPA (850、900、1700/2100、1900、2100 MHz); GSM/EDGE (850、900、1800、1900 MHz) CDMA EV-DO Rev. A 及 Rev. B (800、1900 MHz) LTE (頻段 1、2、3、4、5、7、8、13、17、18、19、20、25、26、28、29、38、39、40、41)4 只限數據
主要功能 / Key features		<ul style="list-style-type: none"> <li>- 7.9 吋 Retina 顯示器 1</li> <li>- A8 晶片配備 M8 協同處理器</li> <li>- Touch ID 指紋感應器</li> <li>- 800 萬像素 iSight 鏡頭以及 1080p 影片攝錄</li> <li>- FaceTime HD 鏡頭</li> <li>- 802.11ac Wi-Fi 及 4G LTE cellular data</li> <li>- 7.9-inch Retina display1</li> <li>- A8 chip, M8 coprocessor</li> <li>- Touch ID fingerprint sensor</li> <li>- 8MP iSight camera with 1080p video</li> <li>- FaceTime HD camera</li> <li>- 802.11ac Wi-Fi and 4G LTE cellular data</li> </ul>
作業系統 / Operating system		IOS 9
系統記憶體 / Internal memory		2GB RAM
SIM card 種類 / SIM card		NANO SIM
支援記憶卡的種類及容量 / Type and storage capacity of support memory card	種類 / Type	NIL
	最大容量 / Maximum capacity	NIL
螢幕 / Display		7.9 吋 (對角線) LED 背光螢幕 Multi-Touch 顯示器 2048 x 1536 解像度, 326 ppi 防指紋的抗脂塗層 全平面壓合顯示器 防反光塗層 7.9-inch (diagonal) LED-backlit Multi-Touch display 2048-by-1536 resolution at 326 pixels per inch (ppi) Fingerprint-resistant oleophobic coating Fully laminated display Antireflective coating
數據傳輸 / 網絡連接制式 / Data transfer/network connectivity protocol		Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac); 雙頻道 (2.4GHz 及 5GHz); HT80 採用 MIMO 技術 藍牙 4.2 技術 HSPA+ UL5.76mbps/DL 42 mbps LTE UL 50mbps/DL 150mbps
以像數列出的該相機鏡頭解像度 (如電話具備內置相機) / Resolution of the camera in terms of pixels (where the phone has a built-in camera)		主鏡頭: 800 萬像素相片 自動對焦 面孔識別功能 背置式光線感應 五鏡片鏡頭 混合型 IR 濾鏡 f/2.4 光圈



## Product Information Sheet

	<p>HDR 相片 全景模式 連環快拍模式 8MP iSight camera Autofocus f/2.4 aperture Five-element lens Hybrid IR filter Backside illumination Improved face detection Exposure control Panorama (up to 43MP) Burst mode Tap to focus Photo geotagging Timer mode</p> <p>副鏡頭: 120 萬像素相片 720p HD 影片 透過 Wi-Fi 或流動網絡進行 FaceTime 視像通話<sup>3</sup> 面孔識別功能 背置式光線感應 連環快拍模式 1.2MP photos f/2.2 aperture 720p HD video recording Backside illumination Auto HDR photos and videos Improved face detection Burst mode Exposure control Timer mode</p>
配套 / Packaging List	1 x iPad Mini 4 1 x Lighting to USB Cable Lightning 至 USB 接線 1 x USB Power Adapter USB 電源轉換器
產品價格/ Price	請參照銷售備忘錄/發票 As per Sales Memo/Invoice
附加費 / Additional Delivery Charge	指定地區/ 地址(如離島) 有可能需付額外送貨附加費 Additional delivery charge may be added for specific area/ location (e.g. outlying island)
保修人身份 / Identity of repair service provider	APPLE
保修地址 / Repair service address	APPLE STORE (Genius Bar online reservation required 天才吧需先網上預約) <a href="http://conciierge.apple.com/reservation/hk/en/techsupport/">http://conciierge.apple.com/reservation/hk/en/techsupport/</a> 注意：如不能開機或開機畫面停頓，Apple Store 不提供維修，客戶需前往其他授權維修中心 Notice : For no power on or display frozen symptom , customer needs to visit other authorised service providers instead of Apple Store. 國際金融中心商場, 香港中環金融街 8 號 International Finance Centre, 8 Finance Street, Central 電話 Tel : 39721500 星期一至星期日 Mon - Sun : 10:00 - 21:00 希慎廣場, 銅鑼灣軒尼詩道 500 號 Hysan Place, 500 Hennessy Road, Causeway Bay 電話 Tel: 39793100 星期一至星期四, 星期日 Mon - Thu , Sun : 10:00 - 22:00 星期五, 星期六 Fri , Sat : 10:00 - 23:00 又一城, 九龍塘達之路 80 號



## Product Information Sheet

	<p>Festival Walk, 80 Tat Chee Avenue 電話 Tel: 39793600 星期一至星期日 Mon - Sun : 10:00 - 21:00 廣東道 100 號, 尖沙咀</p> <p>Canton Road 100 , Tsim Sha Tsui 電話 Tel: 39798800 星期一至星期日 Mon - Sun : 10:00 - 22:00 授權維修中心 Authorised Service Provider : 電訊首科有限公司 TELECOM SERVICE ONE LIMITED (Online reservation required 需網上預約服務) <a href="http://www.telecomdigital.cc/iphone_maintenance_01.htm">http://www.telecomdigital.cc/iphone_maintenance_01.htm</a> 香港銅鑼灣駱克道 491-499 號京都商業中心 15 樓 B 室 Unit B, 15/F, Kyoto Plaza, 491-499 Lockhart Road, Causeway Bay, Hong Kong 電話 Tel : 23323020 星期一至星期六 Mon - Sat : 11:00 - 20:00 星期日及公眾假期休息 Close on Sunday and Public Holidays 九龍旺角西洋菜南街 2A 至 2H 號銀城廣場 12 樓 01-03 室 Unit 01-03, 12/F, Ginza Plaza, 2A-2H Sai Yeung Choi Street, Mong Kok, Kowloon 電話 Tel : 23323020 星期一至星期六 Mon - Sat : 11:00 - 20:00 星期日及公眾假期休息 Close on Sunday and Public Holidays 授權維修中心 Authorised Service Provider : 華風電腦有限公司 WAH FUNG COMPUTER SERVICES LTD (Online reservation required 需網上預約服務) <a href="http://ebooking.applewf.com/ebooking.php">http://ebooking.applewf.com/ebooking.php</a> 香港北角屈臣道 4-6 號 海景大廈 B 座 1003 室 Room 1003, Block B, Sea View Estate, 4-6 Watson Road, North Point 電話 Tel: 28078156 星期一至星期六 Mon - Sat : 10:00 - 19:00 星期日及公眾假期休息 Close on Sunday and Public Holidays 九龍旺角登打士街 56 號 柏裕商業中心 1006 至 1008 室 Room 1006-8, 10/F, Park-In Commercial Centre, 56 Dundas Street, Mongkok, Kowloon 電話 Tel: 28078156 星期一至星期六 Mon - Sat : 11:00 - 20:00 星期日及公眾假期休息 Close on Sunday and Public Holidays 九龍觀塘鴻圖道 26 號威登中心 9 樓 901 室 Unit 901, 9/F, Westin Centre, 26, Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon 電話 Tel: 28078156 星期一至星期六 Mon - Sat : 10:00 - 19:00 星期日及公眾假期休息 Close on Sunday and Public Holidays 新界火炭禾盛街 11 號中建電訊大廈 21 樓 7 室(由 2017 年 4 月 21 日暫停服務, 直至另行通知為止) Room 7, 21/F, CCT Telecom Building, 11 Wo Shing Street, Fo Tan, New Territories (Stop service from 21/4/2017, until further notice) 電話 Tel: 28078156 星期一至星期六 Mon - Sat : 10:00 - 19:00 星期日及公眾假期休息 Close on Sunday and Public Holidays 最新維修資料請瀏覽 Browse here for latest service info <a href="https://locate.apple.com/hk/zh">https://locate.apple.com/hk/zh</a> <a href="https://locate.apple.com/hk/en">https://locate.apple.com/hk/en</a></p>
換貨政策 / Exchange policy	<p>條款及細則 Terms and Conditions</p> <p>(a) Customers shall visit Apple authorized service providers for iPad repair service. 客戶如需維修 iPad 請往 Apple 授權維修中心。</p> <p>(b) Customers who purchase iPad, shall check the handset immediately if there is any damage. After the inspection, we will activate the device at shop immediately. Upon successful activation, handset cannot be exchanged or returned.</p>



## Product Information Sheet

		<p>客戶選購 iPad 時，必須即時檢查機身有否損壞。檢查完畢後，我們會於店內即時啟動手機；於成功啟動後，並不設任何退/換機服務。</p> <p>(c) If the tablet is delivered to you by courier, clause(b) shall not apply and the packaging will be opened and the tablet will be activated before delivery. You must check immediately if there is any damage to the handset and inform the courier staff of any damage, otherwise the handset cannot be exchanged or returned. 如以速遞送貨，條款(b)將不適用及平板電腦將會於運送前預先被打開包裝及啟動。你應於當場檢查機身有否損壞。如有損壞，你必須即時通知送貨職員，否則不能更換。</p> <p>(d) You have read and understood, and agree to the terms and conditions of Apple's end-user software license agreement. 你已閱讀、明白及同意蘋果公司的用戶軟件許可証協議(end-user software license agreement)之條款及細則。</p> <p>(e) In the event of any inconsistency between the Terms and Conditions in this Appendix and the terms and conditions set out in the Sales Memo and the Mobile Equipment Policy, the Terms and Conditions in this Appendix will prevail. 若任何情況下，本條款及細則與銷售單及流動通訊設備政策所載之條款及細則不能一致時，概以本條款及細則為準。</p>
保修期 Warranty period	機身/ Handset	一年 1 YEAR
	配件 / Accessory	一年 1 YEAR

上述產品資料摘錄自生產商/供應商文獻及/或由生產商/供應商所提供之資料

The above information is extracted from literature and / or information on this product by manufacturer / supplier

Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited / CSL Mobile Limited 香港移動通訊有限公司

查詢熱線 Enquiry hotline: 2512 3123

<http://www.hkcsl.com>